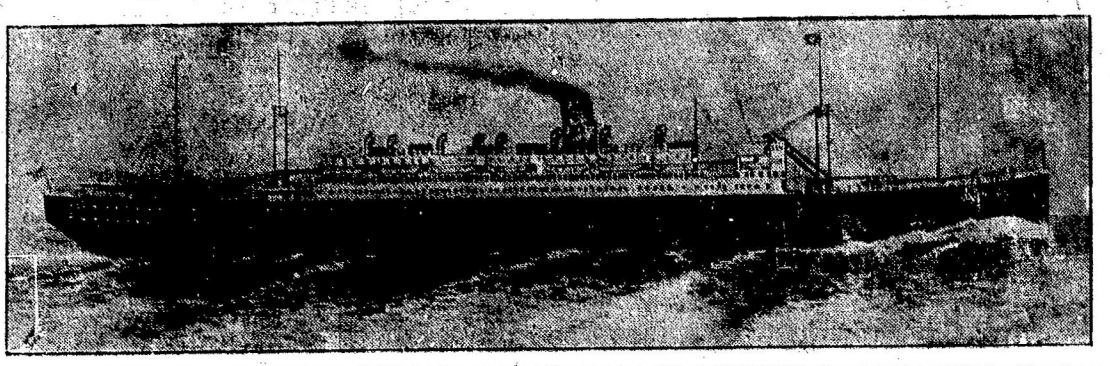
美國太平洋輪船公司新船出世僑胞注意

ADMIRAL LINE PACIFIC STEAMSHIP COPMANY



▲○▲回國僑胞意注

▲由域開返港日期船期

麥根利總統十一月廿三號　仄慎總統十一月十一號
加蘭總統十一月廿五號　者化慎總統十二月九號
自後每逢十天一水　風雨不改
尾地慎總統十二月廿一　麥根利總統輪元月二號
仄慎總統輪元月十四號

啓者本公司新裝雙車搭客輪船五艘每艘二萬噸大設有頭等位大艙位及女客間房大艙位均皆備有枕頭麥草毡床位寬濶電火光明并置有煖籠風扇等俱全船中地方潔淨福食優美茶水豐足招呼特別週到准行十天過太平洋順經橫濱神戶上海共行廿一天到香港後往小呂宋無憂天熱之虞每逢兩個禮拜一水由域開往香港準廿天到由港來準十九天倘蒙貴客賜顧祈付字至代理人處妥便

詩晏亞火車公司接洽搭客諸君附搭本公司船請搭詩晏亞火車尤爲利便快捷妥當

▲到域多利埠船期列左

加蘭總統十一月廿　者化慎總統十一月廿
尾地慎總統十二月五號　麥根利總統十二月十九
仄慎總統輪船元月二號　者化慎總統元月廿九

笠馬人理代諸合
笠馬利利多域人理代
笠馬昌同
Lee Hong Chong Co. 533 Fisguard St. Box 517 Victoria B.C.

華埠永埠永威人理代
Wing Chong Yuen b35 Carrall Box 424 Vancouver B.C.
號國乾　永威人理代
King Fung 509 Main St. P. O. Box 454 Vancouver B.C.

雲哥華埠

三民旅館

SHERMAN HOTEL

Phone Sey. 1509　176 Pender St. E.　Vancouver B. C.

▲旅館廣告

三洛雄封。民權發達。旅客如雲。館人供食。三時得所鵲棲。民團乃爲安堵。椅淨窗明。旅行者何妨駐足。遊人雅客。館穀者愈具深情。且水火既濟。晨昏利用。不我遐棄。願爲東道。講線壹五零九

司理人　羅齊芳　馬崇廣　趙不鉗　伍義于　啟

廣利泰

啓者雲埠片打街門牌八十一號恆利油糖肉品雜貨生意素與廣利泰衆股東承受營生所有恆利字號之來及各客欠項概歸與廣利泰任理收支自承受後往數項賬項及各客欠項概歸與廣利泰任理收支自承受後欲擴張商務計乃大加改良務使價廉物美以圖久遠交易仰我僑胞留心賜顧幸其此佈

Kwong Lee Tai Co. 141 Pender Street East Vancouver, B. C.

雲高華廣利泰代理人鄭華照鄭廣耀謹啟

▼○▲云埠黃雲山公所啓事

啓者本公所茲將原定章程第二十七條殯殮費七拾元一則自六月一號起改爲册費一百元每人每年額捐銀一元最定此佈　一月　十二號

▲催繳經費

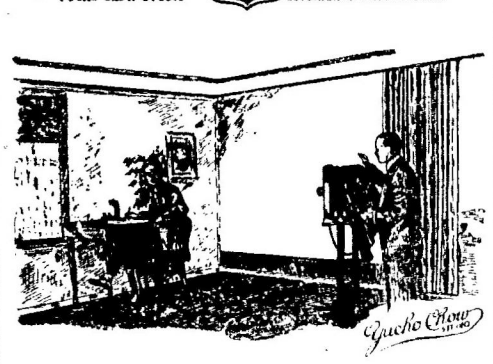
啓者本公所恆年之經費各昆仲交到者雖多而未交來亦不尠茲將丁寒之秋需費孔亟望各昆仲將欠項寄回以資週轉倘逾年半後仍不繳交則此後爲有照章而行所有公所各事與他無涉此佈

民國十一年　十一月　十貳號　云埠黃雲山公所啓

PHONE SEY. 5174　雪廠東街口對面　23 PENDER ST. W. VANCOUVER B.C.

YUCHO CHOW STUDIO

周耀初影相館



周耀初影相館

威水埠片打街西

吳亮快車館

LEONG KEE

17 Pender St. W. Phone Sey. 6876 Vancouver, B. C.

本車館開設以來各僑胞隨時相召無不應命並代各僑胞回國及入埠取船紙車票如有委托無論日夜均肯效勞謹佈

▲喊線（詩歐）六八七六

本館主人吳亮披露

廣興祥

Quong Hing Chong Co.

Phone Sey. 2660

278 Pender Street East

Vancouver, B. C.

本號設有片打街原日門牌二百三拾六號今遷往貳百七十八號開張辦理西洋食各江海味油糖茶米糖杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省電道機材參茸玉桂止子號壽丹丸散俱全別辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字號信必定滿意

何樹屏先生寓內方脈

▲電話（詩歐）二六六號

廣興祥司理人關耀崇啟

Quong Wah Co.

Phone Sey. 4861

45 Pender, St. E

Vancouver,

代售馬利公司鷄眼司理
每包黃廣懷銀三毛
馬玉球余堯中五毛
鵝喉謹啓

三合公司

SAM HOP COMPANY

1633 Government Street

P.O. Box 1226　Phone 5031

Victoria, B. C.

啓者本公司專辦祖國油茶米京菓海味磁器爆竹紙料雜貨俱全凡有貨物俱選辦各江上品貨眞價廉坑上各埠僑胞賜顧額外平順並留心揀選精裝堅固無論委寄快車慢車定必從速寄上並接理滙兌代寫回唐船位照料行李如蒙委托妥當無悞希爲留心光顧無任歡迎

威埠三合公司司事林立榮高啟沛啓

○○金山○○大埠華英（圖）書公司

本公司專辦華英文各種書籍發行中西筆墨信箋俱全印中西文件精製笠巴圖章（敬單印便函索即寄）◉貴客光顧付費自理　▲新增帖式二元　▲國音字彙六毫

▲中西文厨書寶鑑每部六元

▲黃軫章歐美厨書（二次辦到內容更佳）每部四元五

▲麻糖製法每部二元　十部十五元

▲金山歌集一元　（通信處）Wan Ying Co. 658 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.　▲新寧縣志一元

▲西湖酒樓廣告

西山爽氣。湖畔新晴。酒酌金樽。樓開白玉。西園東閣。香凝十弍闌干。湖月江風。輝映三千紅粉。酒食俱備甘旨。樓宇極其軒昂。箇中酒綠燈紅。任爾評花品竹。凡屬嗜茶博士。不妨晝夜品評。愛酒仙人。更可醉吟酩酊。況夫風扇迎涼。夏能却暑。電燈光耀。夜能照膚寒。玉饌則味擬郁厨。烹飪則法參袁潛。不特殷勤招待。更時時食適宜。豈必盼彼美於西方。洵稱極樂。聽絃歌於湖上。堪擬莫愁者也。諸君子竟趨以來遊。本主人鵠立而延竚。舖在片打街東二十三號半

司理　李礽河
同利　林杏舉　啓

▲寓客注意

啓者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便內有房百間每間有冷熱水洗濯另有電話線利用現定價每客位一宿收銀一元以上至下者收銀一元每宇住一星期取價由五元以上此佈

雲高化埠和市旅館主人啓

Hotel West Ltd., 444 Carrall St.
Simpson & Marchese Mgrs.

▲電話（矢毛）一九三六

雲埠西湖酒樓司理李礽河啓
同利林杏舉

醫者應憑馬花柳丸敬廣告

本館生不惜重資羅致珍寶靈藥專把此藥製造特色彌補自來精專治男子色慾精虛體倦弱不舉腰於關節女子血少陰虧子宮冰冷生機日殘不能受孕總宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力盛張倘大加倍製造能兒碩如鋼鐵輪人十歲老翁服之猶能御女生子識空前補劑妙品無可比倫如體質羸弱遺失精髓腰膝酸軟食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈強精益血增肥豐肥其有功於幾番惠澤生良非淺鮮同胞賜顧價目保康希圖永久醫者是幸

（選）（壹）（等）（單）（藥）（生）（蔡）（元）（春）（精）（製）

強種自來精

定價

每一瓶銀一元貳
每三瓶銀六元九
發客另議

（郵費另加）

美國每瓶加十仙郵費或外國每瓶加十仙郵費

參茸三鞭補腎丸　每瓶銀二元五毛
鹿鹿二仙固眞丸　每瓶銀一元
有夢遺精固本丸　每瓶銀一元
無夢遺精蛤蚧丸　每瓶銀一元五毛
加料揭被合歡膏　每盒銀二元五毛

參茸燕窩開胃藥水　每瓶銀一元
宿娼預服犀角辟香丸　每盒銀三元
壯陽採戰忍精丸　每瓶銀一元
種子揭被香丸　每盒銀一元
統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒銀五元
初起白濁一劑解毒除根丸　每瓶銀一元五毛
立止遠年虛濁補髓善後丸　每瓶十元
久戰快活丸　每盒銀三元五毛
久合致大丸　每盒銀二元五毛
立消雙單鵝喉保命散　每盒四元
一笑盜汗散　每盒銀一元五毛
屢驗紅白痢症散　每罐銀一元五
百日可醫擔紅散　每盒銀一元
癩科速愈白帶丸　每盒銀二元
止瘧如神散　每盒二元
每料四元
安睡寧神清魂丸　每盒銀一元
自製八寶光明上眼藥　每罐毫
立止吐血鼻血便血藥散　每盒銀
奇妙壯腎丸（功同再造優優大能）
參茸珠寶四靈集　每盒銀五元
畫閉香濃種子丸　每盒銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活眞人）　每罐一元　半打五元

七日包愈脚痛風濕膏藥　每貼銀二元五毛
包愈痔疔花柳流珠藥線　每料銀五元
魚口橫弦已潰去腐生肌　每盒銀五元
婦科通經種子毓麟丸　每盒銀四元
久戰五鞭發力丸　每盒銀四元
龍涎香化痰止咳丸　每盒銀四元
立止小腸痛氣攻心丸　每盒銀四元
積年疔瘡惡毒一掃光丸　每盒銀四元
打消魚口橫弦便毒丸　每盒銀五元
不夜天久戰丸（服食後六點鐘見功）　每盒銀三元五毛
打消癰疽疔瘡魚口萬應膏藥　每盒銀三元五毛
立止花柳白濁眼汁去蟲殺毒丸　每盒銀三元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元三毛
治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛
通大便閉結和中養血散　每盒銀四元
極驗採皮膚濕癬疥瘡去毒藥水　每盒銀二元五毛
自製神效光明眼痛藥水　每罐銀一元
興陽助戰貼腰膏（通宵不倒）　每盒銀一元五毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五毛
奇妙壯腎丸（功同再造優優大能）　每盒銀四元
參茸鞭寶鍾如意丹（力能擴鈑堅硬中流）　每盒銀五元
熊膽造血丸　每盒六兩庄銀五元

本館主人吳亮披露

HOO WING HERB CO.
026 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

○○搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疔疔橫弦芒蕪便毒五姊七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹補清積毒不傷身體所以靠搜毒藥皇丸急以上病者速宜購服幸勿遲疑觀望多受苦磨痛病益發達大患莫此佈告

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理　扶桑藥局蔡元春啓

每盒六兩庄銀五元

腦髓極動神經作用故痛和起但恢復神恍惚少記憶力加以房勞色慾則腎虛腎竭遺精耳鳴腰部酸軟尿濁餘瀝失聰聽此腦部之壞人多未知日久失治流爲癡癲癇世名醫十難救一此症於美洲發現尤苦良可惜幾此丸神奇莫四不獨能醫治壞腦之人更能培元固腎肥壯身軀腹腎延年眞救世慈航矣

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒四元　半打十六元　半打八元

海狗乃水族最能最淫之物者於鐵劍其陽具生成帶有爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藥其溫補之性以壯陽滋腎之性以固精腎以人參全氣腹宜旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久能溫暖如火日久食見功類鐵夾軍之術能所向無敵腦腹雖世上補丸其出其右乾坤欲攻與人無術偏能甲軍床頭枕畔宜備著之（用法）每服三錢　每日一服　茶越下　服下更佳　急求本藥局